



L'UIHJ participe à une conférence internationale à Prague le 22 avril 2008

Le 22 avril 2008 s'est tenue à Prague une conférence internationale sur le thème des « Nouvelles tendances en matière d'exécution des décisions de justice en Europe ».

Trois thèmes pour un colloque

Cette journée a été organisée par le Comité national tchèque du Forum francophone des affaires et la Chambre nationale des huissiers de justice de République tchèque, sous le haut patronage du ministre de la justice, JUDr. Jiří Pospíšil, du maire de Prague, MUDr. Pavel Bém, et de la Chambre de commerce de la République tchèque.

Les trois thèmes discutés lors de cette journée ont permis d'évoquer l'exécution de décisions de justice dans l'Union européenne, les réformes relatives à l'exécution en République tchèque, ainsi que le point de vue des institutions particulières.

Concernant le thème de l'exécution des décisions de justice en Europe, Jacques Isnard, président de l'UIHJ, et Leo Netten, premier vice président, ont parlé de la position des huissiers de la justice et du développement de cette profession dans l'Union européenne. Ils ont également abordé les principes de base du système de l'exécution et la recommandation Rec(2003)17 du Comité des ministres

du Conseil de l'Europe aux Etats membres du 9 septembre 2003.

Dans la partie consacrée à la réforme de la justice dans le domaine des exécutions en République tchèque, le ministre de la justice, Jiří Pospíšil et sa conseillère, Martina Kasíková, ont expliqué aux participants le futur code de l'exécution dans sa nouvelle version. Cette réforme modifiera le système actuel de l'exécution dans la République tchèque pour en accroître l'efficacité. Les interventions ont été complétées par Mme Wolfová, vice-présidente de la Chambre nationale des huissiers de justice de la République tchèque.

Plus de 100 participants du monde de la justice et de la finance

Les représentants de banques ont également donné le point de vue des institutions financières sur le service des exécutions et du recouvrement des créances en République tchèque.

Plus de 100 participants, juges, huissiers de

justice, avocats et personnalités du monde de la finance, ont participé à cette journée de conférences. Au préalable, le président Isnard et le 1er vice-président Netten avaient rendez-vous avec les médias.

La délégation de la Chambre nationale des huissiers de justice de Slovaquie, représentée par son président, Jozef Rišian, et sa vice-présidente, Stanislava Kolesárová, ainsi que le vice-président de la Chambre nationale des huissiers de justice de Pologne, Michal Redelbach, ont honoré de leur présence cette importante journée de conférence dans la grande salle de réunion de la mairie de Prague.



Jacques Isnard, président de l'UIHJ – President of the UIHJ



Juraj Podkonický, président de la Chambre nationale des huissiers de la République tchèque – President of the National Chamber of the Judicial Officers of the Czech Republic



The UIHJ Takes Part in an International Conference in Prague on 22 April 2008

On 22 April 2008 Was Held In Prague An International Conference On The Topic Of The “New Tendencies On the Field of Executions in the Czech republic and in Europe”.



Leo Netten, 1er vice-président de l'UIHJ – 1st Vice-President of the UIHJ

Three topics for a conference

This day was organized by the Czech National committee of the Francophone Economic Forum along with the the National Chamber of the judicial officers of the Czech Republic, under the high patronage of the Minister for justice, JUDr. Jiří Pospíšil, of the mayor of Prague, MUDr. Pavel Bém, and of the Chamber of Commerce of the Czech Republic.

The three topics discussed at the time of this day made it possible to evoke the execution of legal decisions in the European Union, the reforms relating to the execution in the Czech Republic, as well as the point of view of various institutions.

Concerning the topic of the execution of the legal decisions in Europe, Jacques Isnard, president of the UIHJ, and Leo Netten, first vice president, spoke about the position of judicial officers and the development of this profession in the European Union. They also approached the basic principles of the system of enforcement and the recommendation

Rec(2003)17 of the Committee of the Ministers of the Council of Europe to the Member States of 9 September 2003.

In the part relating to the reform of justice in the field of the executions in the Czech Republic, the Minister for justice, Jiří Pospíšil and his adviser, Martina Kasíková, explained to the participants the future code of enforcement in his new version. This amendment will modify the current system of enforcement in the Czech Republic to increase its effectiveness. The interventions were completed by Mrs. Wolfová, vice-president of the National Chamber of the judicial officers of the Czech Republic.

More than 100 participants of the world of justice and finance

The representatives of banks also gave the point of view of the financial institutions on the service of enforcement of court decisions and the recovery of debts in the Czech Republic.

More than 100 participants, judges, judicial officers, lawyers and personalities of the financial world, took part in this day of conferences. Prior to the event, President Isnard and 1st Vice-President Netten had met the media.

The delegation of the National Chamber of the judicial officers of Slovakia, represented by its president, Jozef Rišian, and its vice-president, Stanislava Kolesárová, as well as the vice-president national of the National Chamber of the judicial officers of Poland, Michal Redelbach, honoured with their presence this important day of conference in the big meeting hall of the town hall of Prague.



*Jiří Pospíšil, Ministre de la Justice de la République tchèque
– Minister for Justice of the Czech Republic*